



# DIARIO DE LA MARINA

PRADO, NUM. 103.

DIRECTOR: JOSÉ I. RIVERO. ADMINISTRADOR: EL CONDE DEL RIVERO. FUNDADO EN 1833.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

HABANA	PROVINCIAS	EXTRANJERO
1 mes \$ 1-60	1 mes \$ 1-70	3 meses \$ 6-00
3 id. " 4-80	3 id. " 5-00	6 id. " 11-00
6 id. " 9-00	6 id. " 9-50	1 Año " 21-00
1 Año " 18-00	1 Año " 17-00	

APARTADO 1010 TELEFONOS. REDACCION: A-6301. ADMINISTRACION Y ANUNCIOS: A-6201. IMPRENTA: A-6334. MIEMBRO DECANO EN CUBA DE LA PRENSA ASOCIADA.

La Prensa Asociada, únicamente, tiene derecho a utilizar para su publicación, todos los despatches que en este periódico se le acrediten, así como las noticias locales y las que no se acrediten a otra fuente de información.

## DEL PARIS FRIVOLO



Mme Sarah Bernhardt terminaba así el otro día en el "Gaulois" un artículo emocionante titulado: "Una nueva tragedia": "Si, Ida Rubinstein, ¡rinfareis, yo os lo afirmo, por que estais sostenida, galvanizada, nor nastra fe en el arte. La fe, sabedlo, derriba las montañas que estorban nuestro camino hacia el ideal, es la antorcha que ilumina las obscuridades de nuestra vida de artistas, hecha de esfuerzos y de fiebres, de dudas respectivamente y de entusiasmos. Conservada piadosamente.

La gloria es la hermana de la fe. En efecto, los parisienses, que todo esfuerzo de arte real hace vibrar y que han visto a Ida Rubinstein misma, única en "Shehrazade", con Nijinsky o Massine; tragica al lado de Max en "André"; no hace mucho tiempo y antes de la guerra, en el "Mortire de Saint Sebastien" "Helene de Sparte" "la Pisanella"; ballarina clásica en medio de los cuerpos de baile de la opera, en la "Tragedie de Salome" han comprendido intuitivamente que el ardiente amor de la belleza anima a esa artista extraordinaria que los cielos colmaron de dones tan diversos, esta mujer emocionante de la que D'Annunzio decía: "Cada uno de sus movimientos destruye una armonía y crea una nueva más hermosa."

Hemos querido saber de la boca de Ida Rubinstein como tuvo la idea de presentarnos "Antonio y Cleopatra" la obra de Shakespeare, traducida por M. André Gide que se estrenó en la Opera con una parte orquestal de M. Florent Schmitt. La encontramos cerca de media noche en la inmensa escena de la Academia de Música, donde ensayaba rodeada de Max, Brasseur, Max Dearly y una pléyade de notables actores, todos favoritos de este público.

A la luz de los rastillos y de los proyectores, vestida con un traje de calle blanco y negro, una diadema de azabache ornamentando su sombrero,

estaba tan linda como una princesa de los cuentos de hadas.

La sonrisa, dulce pero enigmática, evocaba extrañamente los pensamientos que van y vienen y esa sonrisa nos dice por adelantado lo que las entonaciones más sutiles de la palabra, traducidos en seguida con una imitable gracia; su admiración por el gran escritor André Gide quien, a su ruego, hizo una maravillosa traducción de "Antoine et Cleopatra"; su comprensión rara de las ideas musicales del vigoroso y tierno compositor Florent Schmitt; su satisfacción por haber encontrado un pintor que con una fe igual, a la suya y una penetración "raffinée" ha resucitado para ella las bellezas del pasado; Drea.

De pronto, un relámpago de franca alegría ilumina sus facciones. Y Mme. Ida Rubinstein nos habla tomándonos por confidente (confesemos que nunca adivinamos en ella tanta sencillez ni tanta buena fe simpática hacia un desconocido):

"Vea usted, señor, nos dijo; lo que me alegro es esto..."

Ve usted cómo se puede hacer algo espléndido de una obra de Shakespeare, perfecta bajo el punto de vista teatral; podemos representar a Shakespeare con la sencillez imitada de su época aun con los mejores actores; difícilmente se logrará hacer un espectáculo que no sea algo fatigoso, o monótono. Me ha comprendido; ¿no es cierto?

Lo que me complace más, agregó Mme. Rubinstein, es que ese escollo no existe para nosotros. Del principio al fin, nuestras cinco representaciones de "Antonio y Cleopatra" serán como lo deseaba seguramente Shakespeare coloreadas de humorismo y notas agradables. El público no se aburrirá, se lo aseguro."

Mme. Ida Rubinstein nos tendió su mano enguantada de blanco y nos despedimos seguros del éxito de lo que que se proponía.

FARCEUR

## Preguntas y Respuestas

Un acreta.—El ideal comunista del reparto de riquezas, que algunos acarian en su mente, si lo consideramos como es debido, no es una utopía, sino un hecho cierto y seguro en la marcha general de la sociedad. Dice usted que no se reparten las riquezas. ¡Vaya si se reparten! En un corto número de generaciones muchas fortunas pasan de unas familias a otras siguiendo una especie de turno fatal e inexorable. A muchos habréis oído decir: mis padres o mis abuelos eran ricos y yo estoy en la miseria; y otros dicen: nací de padres muy pobres y ahora vivo en la opulencia. De esto hay infinitos casos. Pero también es cierto que hay gente rica holgazana y derrochadora, y buen número de pobres que trabajan y ahorran asiduamente. Muchos de estos llegan a ricos, y no pocos de aquellos acaban en la pobreza. Esto prueba que la fortuna ni está vinculada en ningún linaje social, sino que a través de las generaciones se reparte entre los varios elementos de la sociedad. Es un proceso de justicia al que todos nos hallamos sometidos. Todo el mundo debe trabajar so pena de empobrecerse. El rico que no trabaja, es decir, que no atiende en persona a la administración de sus bienes, es seguro que a la larga será pobre o lo serán sus hijos. Lo positivo es que las fortunas pasan de unos individuos a otros en un trasiego constante.

El reparto de las riquezas se verifica en las naciones con una regularidad asombrosa. Pero eso no es el reparto que desean los comunistas. Ellos quieren que, en un momento dado, se distribuyan las propiedades existentes entre todos los hombres por partes iguales. Si fuese esto posible, y se hiciera, los pobres ilusos que lo desean, sufrirían una desilusión espantosa; porque, siendo los ricos muy pocos en comparación con el infinito número de pobres, tocaría a cada uno una fracción de valores tan exigua, que no sacaría de apuros a nadie. Entonces todos serían pobres, y no habría ningún rico, es decir, no habría quien pudiera emprender una industria por no tener capital con que montarla ni podría pagar jornales a los obreros.

Un estudiante.—Libros de texto muy baratos los hallará usted en la librería de Albela, Belascoain 32, casi esquina a San Rafael, libros de Derecho, de Medicina, de Historia, de Física, Química, Idiomas, Geografía, etc. Hay un gran surtido a precios inverosímiles.

Joaquín Ramírez.—El corpusculo más diminuto del Universo es el electrón, que forma parte del átomo. Puestos los electrones en hilera, caben cuatro millones en el largo de un milímetro. Los electrones son la sustancia de la electricidad, giran vertiginosamente alrededor del núcleo del átomo que es un núcleo de electricidad positiva, y los electrones constituyen la electricidad negativa.

Ramón Rivas.—Antiguamente, hará poco más de un siglo los actores no hacían los personajes históricos en traje de época, es decir, salían a las tablas con el traje usual del artista. Representaban las tragedias griegas en pantalón y chupa y sombrero de tres picos. El primero que se presentó en escena haciendo un emperador romano con el ropaje blanco de anchos pliegues y la clámide prendida al hombro con el cinto en la cabeza y con sandalias, fué Talma, y el público se deslumbró de risa al verlo representar con aquel traje que a los



### El alimento de los niños: Leche Condensada Lechera

espectadores les pareció grotesco. Pero Talma se impuso con su genio de artista, y desde entonces se llevan trajes de épocas en las obras teatrales.

Un habanero.—Es muy natural que América sea más fértil que Europa y rinda más utilidad al que cultiva la tierra, o se dedique a una industria. Esa diferencia es debida a la densidad de población. En las dos Américas juntas sólo hay tres habitantes por kilómetro cuadrado, mientras que Europa tiene 40. La tierra europea ha de mantener muchas más familias en un espacio determinado. El Asia tiene 18 habitantes por kiló-

mestro cuadrado, y el Africa tiene 8.

P Remy.—Qué porqué los cangrejos y las langostas y los camarones se ponen colorados al hervirlos. Pues, dice un sabio que es porque el carapacho de estos animales contiene hierro, el cual con la ebullición se oxida de una manera especial, y queda de un rojo permanente.

Julleta.—En caso de una tormenta de rayos, lo más seguro es cerrar todas las puertas que dan a la intemperie y aguardar a que pase la tormenta. La electricidad suele resbalar por la superficie exterior de los cuerpos huecos.

Un suscriptor.—El naufragio del cañonero "Sánchez Barcáiztegui" por haber chocado con el vapor "Mortera" a la entrada del puerto de la Habana, ocurrió el día 19 de Septiembre de 1895.

José Alcaez.—Los idiomas hablados por el pueblo en varias regiones de España, son el primer lugar el castellano, después el catalán, el gallego y el vascuence.

Un lector.—El reciente libro de José

**¡DINERO!**  
Desde el UNO por CIENTO de interés, lo presta esta Casa con garantía de joyas.  
Compramos y vendemos Joyería fina y Planos.  
**LA SEGUNDA MINA**  
Casa de Préstamos  
BERNAZA, 6, al lado de la Botica  
Teléfono A-6363.

EL DIARIO DE LA MARINA es el periódico mejor informado.



**ALDYLIS**  
El Perfume de los Cielos.  
Abra una Caja de Polvos  
Quedará Encantada.

Armiñan la piel femenina, la suavizan como la seda, la aroman deliciosamente.

DE VENTA EN FARMACIAS Y SEDIERIAS  
**PERFUMERIA ALDY**  
25, Rue de Henri Monnier  
PARIS

**Libros Científicos y Literarios**

- TRATADO DE FISICA, por O. D. Curie. \$ 4.00
- Tomo IX de la obra: Campo eléctrico constante. Traducción de Juan B. Acosta. Edición ilustrada con profusión de grabados. \$ 4.00
- 1 tomo en 40, encuadernado. \$ 4.00
- INGENIERIA ELEMENTAL. Matemáticas aplicadas comprendiendo Aritmética y Algebra elementales, Medidas, Logaritmos, Gráficos y la Regla de Cálculo, Vernier y Microscopio por Charles B. Chapman. Versión castellana de Pedro Maluenda y López. \$ 4.00
- Cada obra va acompañada de un folleto donde están resueltos todos los problemas contenidos en la obra. \$ 2.00
- 1 tomo en 40, encuadernado. \$ 4.00
- MEMORIAL TECNICO DEL INGENIERO. Colección de fórmulas, tablas y reglas prácticas de Aritmética, Algebra, Geometría, Trigonometría, Topografía, Resistencia de Materiales, Arquitectura, Construcciones civiles, hidráulicas y ordinarias, Mecánica, Agronomía, Química Industrial, etc., etc., para uso de Ingenieros, Arquitectos, Agricultores, Mecánicos, Electricistas, Militares, etc., por L. Mazochi. Versión castellana. \$ 4.00
- Es el manual más completo y más diminuto que se ha publicado en castellano, siendo su tamaño de 9 por 6 centímetros. Precio del ejemplar, encuadernado en piel. \$ 2.00
- REGLAS Y CONSEJOS SOBRE INVESTIGACION CIENTIFICA. — Los tónicos de la voluntad. Discurso leído con ocasión de la recepción del autor en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, por don Santiago Ramón y Cajal. \$ 2.00
- 1 tomo, encuadernado. \$ 2.00
- EL AÑO PEDAGOGICO. HISPANO-AMERICANO. Volumen I. 1920 que contiene multitud de monografías pedagógicas cronológicas mundiales de la española y 2,000 notas bibliográficas, por Rufino Blanco y Sánchez. \$ 1.50
- 1 tomo en 40, rústica. \$ 1.50
- La misma obra encuadernada. \$ 2.00
- EL PORVENIR DE LA AMERICA. — Los Estados Unidos americanos, por Manuel Ugarte. \$ 1.50
- La raza.—La integración territorial.—La organización interior. Edición definitiva, corregida y aumentada por el autor. \$ 1.50
- 1 tomo en 40, rústica. \$ 1.50
- EL HILITARISMO.—Estudio concerniendo sobre este problema por Guillermo Ferrer. Versión castellana de Gonzalo Calvo. \$ 1.00
- 1 tomo en 40, rústica. \$ 1.00
- EL LIBRO DE LA VIDA NACIONAL.— Conversaciones con los grandes políticos españoles, por Ramón Martínez de la Riva. \$ 1.50
- 1 tomo en rústica. \$ 1.50
- LA MONTANA.— Recuerdos e impresiones de los lugares más pintorescos de las montañas de Santander, por Gustavo Morales. Edición ilustrada con varias fotografías tomadas del natural. \$ 2.00
- 1 tomo en 40, rústica. \$ 2.00
- LA DIVINA COMEDIA.— Joya de la literatura italiana, por Dante Alighieri. Versión castellana de M. Aranda San Juan. \$ 1.50
- 1 tomo abrigadamente encuadernado. \$ 1.50
- RABINDRANATHI TAGORE.— Rabindranath Tagore. Versión castellana. \$ 0.70
- 1 tomo, rústica. \$ 0.70
- MARCEL PERROTT.— Cartas a la juventud. Versión castellana. \$ 0.50
- 1 tomo, rústica. \$ 0.50
- MARCEL PERROTT.— Nuevas cartas a la juventud. Versión castellana. \$ 0.50
- 1 tomo, rústica. \$ 0.50
- B. MORALES SAN MARTIN.— Obras completas. Tomo II. El enigma de lo imposible. Prosa y novela. \$ 1.00
- 1 tomo, rústica. \$ 1.00
- MICHEL ZEVACO.— Los párdalos. \$ 0.50
- 1 tomo, rústica. \$ 0.50
- Tomo XI.— Vida por vida. \$ 0.50
- Tomo XII.— La vida por vida. \$ 0.50
- Tomo XIII.— El vendador de su madre. \$ 0.50
- Precio de cada tomo. \$ 0.50
- Librería "CERVANTES" de Ricardo Velasco, Calle de Esquina a 1000, Apartado 1115. Teléfono 8-1000. Habana. Ind.

**Fantasías para damas**  
COLLARES, SORTIJAS, BRAZALETES, AJORCAS  
Acabamos de recibir muchas novedades en Collares de cuentas gruesas de azabache, Sortijas y brazaletes de Onix, también en colores, dobles y sencillas. Todo es un primor, merece verse.  
**VENECIA**  
OBISPO, 36. TEL. A-5201

**Centro Asturiano de la Habana**  
**SECRETARIA**  
(Subasta del suministro de carne a la Casa de Salud "Covadonga")  
Con autorización del señor Presidente de este Centro, se anuncia que se saca a pública subasta el suministro de carne a la casa de salud "Covadonga" hasta el 30 de junio de 1921, y por un mes más si el Centro Asturiano lo tiene por conveniente.  
Los pliegos de condiciones y modelos de proposición se hallan en esta Secretaría, a la disposición de las personas que deseen examinarlos en horas de oficina.  
Habana, 11 de Octubre de 1920.  
R. G. Marqués,  
Secretario.  
\$277 6d-12 6t-12.

EN NIQUEL, ORO Y PLATA  
MARCA REGISTRADA  
**Lohengrin**  
MAS EXACTO QUE EL SOL  
Y MAS FUERTE QUE UN CANON  
**LOHENGRIN PALACE**  
UNICOS IMPORTADORES  
**JUAN R. ALVAREZ & CA**  
MURALLA EGIDO-TEODORA A 1797 - HABANA.  
AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS

**¡Gangas!**  
**HOY**  
**Sábado**  
**16**  
**¡Gangas!**

**¡Necesitamos Harina Bruta!**  
Contante o Sonante  
La MORATORIA nos ha cogido con la casa repleta de mercancías. No tenemos más remedio que AFRONTAR LA SITUACION y venderlo todo con un  
**50 POR 100 DE REBAJA**  
Esta rebaja afecta a nuestros bien surtidos Departamentos de Ropa, Sederia, Confecciones, Novedades, Artículos para Caballeros, Corsés, Fajas y Ajustadores, Sombreros, Maquiés, Artículos para Tejer y Bordar, etc.  
Venga a aprovecharse hoy mismo, mire que podemos arrepentirnos  
**"Bazar Inglés"**  
Avenida de Italia y San Miguel

**¡Gangas!**  
**HOY**  
**Sábado**  
**16**  
**¡Gangas!**

**Agua de Colonia PREPARADA con las ESENCIAS del Dr. JOHNSON más finas**  
EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAÑUELO.  
De venta: DROGUERIA JOHNSON, Obispo 30, esquina a Agular.

**AGUA MINERAL NATURAL**  
**White Rock**  
(ROCA BLANCA)  
LA MEJOR PARA EL ESTOMAGO  
Embotellada en el manantial WAUKESHA U.S.A.  
Unicos importadores: MARQUETTE y ROCABERTI. Aguiar nº 136, Habana.



# LABANERAS

**ANTE EL ALTAR**  
Una boda en Monserrate

Una boda elegante. El capitán de la goleta que está concertada para el día de la entrada semana a las de la noche.

Los altares de la popular Parroquia de Monserrate recibirán la bendición de sus amores la señora Raquel Viñello y el joven Baecallao.

La ceremonia. Invitaciones. No impone el luto que guarda el por un duelo de familia. Segundo está como padrino de boda el hermano de la gentil Raquel y el joven y distinguido doctor Baecallao, Juez Municipal de Puerto Betancourt.

## TRIANON

En sus favoritos viernes

Platos deliciosos. Los platos de los viernes en Trianon. Elegante teatro tiene el privilegio de congregarse en su espaciosa sala una sociedad selecta y distinguida.

Una vez más se vio confirmado el éxito con la presencia de numerosas, prevaleciendo el elemento joven, representado por, Rogo, Gozueza de Colás, Florida de Lamadrid, Lolita Montalvo, Araujo, Chela Gozueza de Peña, Nena Herrera de Gumá, María de Pedro de Cañal y Fiedad Sarda de Pedro.

Heymann de Menéndez, Carrón de López y Raquel de los de Carrera.

Blanca Moré viuda de del Val, Carmela Hernández de O'Farrill.

## VIAJEROS

Los que llegan y los que se van

Benvenidas! En las que predominan. Llegaron ayer, después de grata estancia en Nueva York, los jóvenes esposos Chicho Maciá y Nena Trémols. Para Key West el doctor José A. Molins.

El coronel Orenco Nodarse, acompañado de su hijo, regresó ayer en

# Temporada de invierno HOY

## Primer día de Exposición

Llegó el día que tantas favorecedoras nuestras esperaban. —¿Cuándo presentan lo de invierno?—nos han venido preguntando sin cesar. —Lo anunciaremos oportunamente—respondíamos.

Elegancia, chic, refinamiento... He aquí, en síntesis, la expresión de cuanto hemos recibido. Imposible pretender ni la más sucinta reseña de tantas preciosidades.

Limitémosnos a suplicar a las señoras que nos hagan el favor de venir a verlas.

Forman la exposición vestidos—de noche y de calle—, salidas de teatro, trajes-calle, abrigos, pieles...

Y sombreros. Los últimos modelos de París.

Para señoras, para debutantes, para niñas...



Ya podemos dar la agradable noticia. Las primeras remesas de París se exhiben, desde hoy, en nues-

...tro departamento de confecciones.

...El grupo numeroso, Alicia y Margarita Kloers, Chahia y Carmita López Orde, Caridad y Emma Betancourt, Ofelia y Margot Lacris, Lilla y Zaida Carrera, Matilde y Lolita Festary y Celia y Finita Alvarez Rius.

Estelita Alonso, Elsa Gallardo, María Julia Moreyra, María Antonia Sandoval y Lilliam Viletes.

Gloria Montalvo, Mercedes Aparia, Hilda Paezold, Elsa O'Farrill y Hortensia Fernández Travieso.

Matilde Héctor, Rosa María Freyre, Josefina Fernández, Elena Revelante, Carmen Angulo, Esther Ramírez, Silvia de Castro...

Y Amparito y Telé Diago. ¡Lindísimas!

Curación Milagrosa. Acaba de ocurrir en Pádua un caso milagroso que produjo honda emoción en cuantos lo presenciaron: Ma-

## CALZADO ESPAÑOL

De Pedro Cortés

**MALETAS, MALETINES, RIDICULOS** de fabricación inglesa y española.

**Todo Acabado de Recibir**

**LINOLEUM PARA PISO**

**HULE de GOMA, PARA OPERACIONES Y CUNAS**

**EN CALZADO DE CHAROL Y COLORES DE MODA**

Han llegado las últimas novedades de Invierno

**PARA COMISIONISTAS, HAY MUCHOS ESTILOS DE CARTERAS**

### "LA PRINCESA"

MAURALLA Y HABANA. TELEFONO A-4528.

## ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS

### Marca "DOVE"

LA QUE MEJOR AJUSTA

Elegante por su sencillez, de larga duración, justa sin ser ceñida al cuerpo. Tales son las propiedades características de la ropa interior marca "DOVE". Las damas de "buen gusto" pueden hilar siempre en esta marca su delicia favorita y la talla que mejor les ajuste. No pierda nada con pedir en alguna tienda de importancia que le enseñen la ropa interior marca "DOVE".

El adjunto grabado no da más que una muestra de las muchas y exquisitas novedades que se han preparado expresamente para el mercado de Cuba. Número 006—Camisa de dormir, de encantador Crepe "Witchery" muy duradero, en color flesh, con festones de bordado de oro en el cuello y bocanuzos, guarnecida con una atractiva combinación de dibujos en dobladillo de oro y puntas, adornada con cuatro preciosas rosetas de lustrosa cinta. Número 007—Camisón—dormitorio para hacer juego con el anterior. Número 008—Camisón de Crepe encantador, color flesh, para hacer juego con el anterior. Camisón "Dove". Camisones "Dove". Pantalones "Dove". Gorros para el boudoir. Lijas de seda. Chinelas para el boudoir.

Hacemos ofertas especiales a los comerciantes. Para informes, diríjase al Agente General. San Ignacio, 35—(Apuerto 205). Habana, Cuba. Para informarse pronto, los Comerciantes en las provincias de Camaguey y Sagua, diríjase al Agente General. Aguilera Alta, 5—(Apuerto 372)—Santiago de Cuba. D. E. SICHER & COMPANY 45-51 West 23rd Street Nueva York. Establecida en 1872.

## Notas de Cabañas

### UN AHOGADO

Octubre 8.

Encontrábase en este puerto la goleta "Sch. Carré, Bucknan" de la que es capitán John Ingran Sabean y piloto Henry Thomson.

Los marineros saltaron a tierra y en sus excursiones por los cafés, uno de estos parece que se excedió en la ingestión de bebidas alcohólicas. Nombrábase Claf Richard.

Dicen sus compañeros que con frecuencia, solía embriagarse y que cuando se hallaba bajo la influencia del alcohol se tiraba al mar.

Así lo hizo también en esta ocasión pero con tan mala suerte que hubo de ahogarse; al siguiente día por la mañana fue visto en la superficie del agua por un tripulante de una pequeña embarcación, siendo sacado en el acto; el Juez Municipal conoce del caso y encuéstrase actuando.

Los liberales organizaron una manifestación el pasado domingo, que resultó espléndida, a pesar de la lluvia, que cayó durante todo el día.

Concurieron a la manifestación personalidades de Guanajay, Mariel, Quebrá Hacha y Artemisa; también los Conservadores ese mismo día dieron otra manifestación en el Mariel la que resultó también espléndida.

En ambas fiestas reinó el mayor orden.

**EL ALUMBRADO PUBLICO**

El mes pasado sufrió el alumbrado varias interrupciones, las que sufrieron las consecuencias protestamos de ello, perdiendo el tiempo.

EL CORRESPONSAL.

## Asociación de Fabricantes Unidos de Tabarbería y Similares

La Junta Directiva que regirá los destinos de esta asociación ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente: Manuel Díaz Granda. Vice: Andrés Santalucía. Secretario: José E. Agustí. Vice: Manuel Piquer. Tesorero: Flavio Incera. Vice: Nicolás Rodríguez. Vocales: Pedro Labourdette; Agustín Fernández; Domingo Expósito; José Fernández Sisto; Rafael Collado; Federico Arce.

Desearnos a los señores electos el mayor acierto en el desempeño de sus respectivos cargos.

## El jefe de Sanidad de Puerto Rico

Ayer visitó la Secretaría de Sanidad, el doctor Malare, jefe de Sanidad de Puerto Rico.

Con el doctor López del Valle recorrió distintos departamentos saliendo gratamente impresionado de nuestra organización sanitaria.

El doctor Malare, tiene en la Habana algunos familiares, estando comprometido con nuestro país por vínculos muy estrechos. Uno de sus hermanos fué coronel del Ejército libertador.

acompaña al ilustre galeno su hijo primogénito, el que se propone ejercer en esta capital la carrera de medicina.

## Tenemos colchones, colchonetas y almohadas.

### Sociedad Económica de Amigos del País

De orden del señor Presidente de esta Corporación, se cita a los señores Amigos para la Junta General que se efectuará el día 18 del actual: cuatro y media de la tarde en Amargura número 66.

## NEGROLOGIA

### DON FRANCISCO MONTERO

Ayer dejó de existir en el Vedado, El respetable caballero don Francisco C. Montero Ralig, personalidad prominente de la sociedad de Santa Clara, donde fundó un hogar modelo que hoy llora su muerte.

El finado era padre de nuestros amigos los señores Mario, Julio, Oscar, Ruben, Francisco Pompilio Montero y Belldarrain, muy estimados en esta sociedad.

A su viuda, hijos y demás familiares les enviamos la expresión de nuestra condolencia.

El entierro se efectuará esta tarde, a las cuatro, saliendo el cortejo de la calle A, número 23, en el Vedado.

## En la Escuela Azucarera

El lunes próximo, a las ocho de la noche, tendrá efecto en el edificio que ocupa la Escuela Azucarera de la Habana, calle 11 número 45, Vedado, la colocación en el Aula Magna de los retratos de los profesores fallecidos señores José M. Bilbao y Alvaro Alvarez y Molina, estando el peneirado a cargo del señor J. G. Salinas.

Agradecemos la invitación que nos envía para dicho acto.

## SU DINERO ESTA SEGURO

No se apure y siga tomando siempre el café de "LA FLOR DE TIBES". Bolívar, 37, Teléfono A-3820, que es el mejor.

## COJEOS

Por "EL CAPITAN NEMO"

Estamos en época de lluvias, enardecase el agua, intánsese y croan las mas. Estamos también en época certera al día de elecciones generales y coan, es decir, discurséanse y perpeñan imponderables discursivos, numerosísimos parlanchines vanilocuencas, que se obsequian con el nombre de oradores. Irritanse muchos si se hacen notar sus errores, de exposición y dicción. Se explica bien esto: no hay mayor enemigo para el necio, que el que le amonesta.

En la antigua Grecia se trató una vez de expulsar a todos los poetas. En tiempo de máximas austeridades, y tenias, a los vates como voñeros incapaces de nada efectivo, eficiente y bueno. Llegará tiempo en que los oradores populacheros e im-preparados merezcan escasa atención, a cual, empero, no significa que leñten por completo oyentes y admiradores, pues los que tienen poco entendimiento se admiran de cualquier cosa.

En año alguno ha habido en Cuba tantos "oradores" stultos... Los Demostenes, Cicerón, Mirabeau, Dantón, Berryer, Lachaud, Gambetta, Chatham, Fox, Pitt, Ferri, Salmerón, Mantrola, Castelar, Gómez Pedraza, Guimerno Prieto, Lerdo de Tejada, Belisario Roldán y otros grandes de la tribuna, quedarían azas capituladísimos ante los verborreos de nuestro natío criollo...

Mirabeau hablaba pausadamente, con mucha lentitud al principio. Siempre premeditó sus perfidos más brillantes. Vergniaud, acostumbraba a escribir y a leer sus alegatos de abogado y preparaba mucho sus grandes discursos hablándoles de antemano delante de sus amigos. Castelar también, tendió por el vulgo como orador sin igual, del que brotaba la elocuencia a chorros como el agua hirviente de los geysers, estudiaba, pensaba, declamaba las principales párrafos de sus grandes discursos. Su preparación oratoria era esencialmente gráfica, puramente ciceroniana.

Aquí, en Cuba, la imaginación, la ardorosa alborada todo otro elemento verbal. Se improvisa sin medida. La licencia es absoluta, ilimitada. Se

## ITALIA

### Los Santos y las Leyes

Leemos en la Revista Popular: "El expresidente del Gobierno Italiano, profesor de Derecho de la Universidad de Roma, Luis Luzzatti, reputado como el economista más competente de Italia, tomó la palabra en una de las últimas sesiones de aquella Cámara para referirse al problema del cambio. De su elocuente discurso tomamos el siguiente párrafo que no nos permitimos de comentar:

"Toda reforma financiera relativa al cambio o a otra cuestión, sería eficaz sin la base de las virtudes permanentes que, llevadas a la práctica, elevarán las almas y mejorarán la virilidad física de las jóvenes generaciones, amenazadas por la inconciencia creciente, que fomentó la guerra. No penséis porque hablo así que ensayo la vocación de predicador. Es que la actual situación es tal que un San Francisco de Asís nos sería más útil, aún desde el punto de vista económico, que un profesor de ciencias finan-

## MERCADO NEGROQUINO

### DE CUBA SUGAR CORPORATION

Nueva York, Octubre, 16.

En 2,700 acciones comunes de la Cuba Sugar vendidas ayer hubo el quebranto de 3/4 de punto en cada una. De las preferidas se transaron 200 a la par.

Nueva York, Octubre, 16.

El numerario bajó ayer al 6 por ciento, en vez del ruinoso tipo que se esperaba. Los valores de la Northern Pacific y la Reading continuán a la cabeza de los ferroviarios. Los billetes en la Mexican Petroleum tienden a bajar día. Los cambios con las plazas extranjeras estuvieron quietos.

## BONOS

Nueva York, Octubre, 16. Cotizaciones de ayer:

	Alza	Baja	Cierre
De la Libertad, del. . . . .	3.15 0/8	92.41	92.20
Primeros del. . . . .	4. 0/8	89.20	89.00
Segundos del. . . . .	4. 0/8	89.10	89.10
Terceros del. . . . .	4.38 0/8	89.70	89.50
Segundos del. . . . .	4.32 0/8	89.46	89.26
Terceros del. . . . .	4.32 0/8	89.88	89.60
Quintos del. . . . .	4.38 0/8	89.46	89.24
United States Victory. . . .	3.25 0/8	96.18	96.12
United States Victory, del. . .	4.25 0/8	96.22	96.06

## ULTIMAS VENTAS U OFERTAS

Cuba exterior, del. . . . .	5. 0/8	de 1919	79.15
Cuba exterior, del. . . . .	4.30 0/8	" 1919	41.
Cuba Railroad. . . . .	4.30 0/8	" 1922	69.
Havana Electric com. . . . .	6. 0/8	" 1922 (ofrecidos)	39.75
Cuban American Sugar. . . .	6. 0/8	" 1919	40.
City of Havana. . . . .	6. 0/8	" 1919	85.34
City of Lyons. . . . .	6. 0/8	" 1919	85.34
City of Marsellias. . . . .	6. 0/8	" 1921	84.54
City of Paris. . . . .	6. 0/8	" 1921	89.12
Anglo-French. . . . .	6. 0/8	" 1921	89.12
Cuba exterior. . . . .	5. 0/8	" 1921	89.12

# Maison Versailles

## Modes

### Vestidos para mañana, tarde, noche, etc.

### Salidas de teatro y capas

De regreso de mi tournée por Europa en visita a los principales centros de la moda, cumpíame saludar a mis distinguidas clientas, y en general a la sociedad habanera.

Al mismo tiempo plácame participarles que he adquirido las más salientes creaciones de modelos de vestidos, salidas, capas, etc.; un sinnúmero de preciosidades que muy pronto exhibiremos a la consideración de nuestro mundo elegante.

Hortensia Salas.

## SRTAS. SALAS Y HERMANOS

Villegas núm. 65. Tel. A-6474. Habana.



PARA LA ESTACION DE OTOÑO E INVIERNO

Hemos quitado de anaqueles y almacenes cuanto en ellos habia. En su lugar hemos puesto una variedad exquisita de articulos que llamaran su atencion.

- VESTIDOS SALIDAS TRAJES SAYAS CAPAS SWEATERS BLUSAS ABRIGOS BUFANDAS PIELES MEDIAS ROPA INTERIOR FINA

THE FAIR SAN RAFAEL 11

De Nueva York...

Viene de la PRIMERA pagina... de un mundo, que es nuestro, aunque lo compartamos con otra raza, cuyas virtudes—justo es decirlo—no son menos grandes que las nuestras.

res...La fiesta de la Raza debiera celebrarse en Washington. Allí está el Cuerpo diplomático acreditado, los embajadores de los respectivos países.

Jesús Prado RODRIGUEZ

MARGOT En noche de moda

Un público selecto. Como siempre el de Margot. Así, confirmando una observación constante, era el que brillaba anoche en aquella espaciosa y reluciente sala de la linda bombonera del Prado.

¡Tan interesante! Entre las señoritas, María Amelía Reyes Gavilán y su prima Guillermina, encantadora las dos.

Una chistosa comedia, La gran familia de los hermanos Quintero, llena el cartel de la noche en Margot.

NUPCIAS

En la capilla del Carmelo celebrarán su boda esta noche la culta y distinguida señorita Elisa Sala y Harán, inspirada poetisa que se ha dado a conocer con el pseudónimo de Baronesa de Malmu, y el correcto caballero César Campos Rodríguez.

Todo pasará...

Tenga paciencia... ¡¡REFRESQUESE!!

HELADOS — HELADOS — HELADOS

'La Flor Cubana', Galiano y San José Teléfono A-4284

Intormic on Cablegráfica

Viene de la PRIMERA pagina

brada entre el Conde de Sforza, Ministro de Relaciones Exteriores, y el señor Félix Palavicini, se trató de la situación mejicana y de las relaciones italo-mexicanas.

El Conde de Sforza expresó sus deseos de que se establezca un intercambio comercial entre ambos países.

El señor Palavicini, mencionó varias empresas mejicanas, las cuales puede interesar a los comerciantes italianos.

El Ministro de Relaciones Exteriores italiano dijo que el Gobierno de Italia se alegraba mucho de la visita del plenipotenciario especial mejicano y que italla a su vez expresó pendera a esa corteja, enviando un plenipotenciario especial a Méjico.

INSTRUYENDO AL PUEBLO PARA QUE VOTE A CIENCIA

El Gobernador Ritchie publicó anoche una proclama disponiendo que el día 24 de este mes, domingo, para la lectura y estudio del pacto de la Liga e Naciones, a fin de que el mejor orientación votar con más conocimiento de causa e inteligencia.

SEATTLE, Octubre 16. Ayer se inauguró oficialmente el servicio postal aéreo entre Seattle y Victoria, Colombia Británica.

BUENOS AIRES, Octubre 16. Los depósitos en oro que tenía Argentina en los Estados Unidos y que llegaron a ascender a más de \$70 millones, se agotaron hoy al retirar el Banco Nacional de Argentina \$3 millones 700,000 para utilizarlos en operaciones de Cambios.

El empleo de dicho oro para el pago de las importaciones argentinas, ha hecho que en los últimos meses evitará, hasta cierto punto, el alza de los pesos americanos en esta plaza, según los banqueros, pero ahora que los referidos depósitos se hallan agotados no podrá evitarse el alza de los pesos americanos, a no ser que se reanude las exportaciones argentinas a los Estados Unidos.

sentense desfallecer. El miedo extravió su razón. Entonces, mientras en la estancia de toscos arcos se oían los ruidos de los unos, breves y roncós los otros, el miserable lamentó amargamente lo que había dicho a su hijo.

Como quiera que sea, la broma de que Guillermo Hornos y Riquet hacían gesto a Valois, su manera de indicarle que estaba contenido a muerte, era un incidente perfectamente natural, una extravagancia macabra, y para eso, si a nosotros nos puede parecer macabra, ni se lo podía parecer también a Valois, el conde, en cambio se le antoñaba gracioso. No nos atrevamos a decir nada de este fenómeno, sino es que, sin duda, la Humanidad, al envejecer, se va volviendo gambona.

se exportan a los Estados Unidos, es poca en estos momentos. En los círculos banqueros se opina que no es probable por ahora, que quede sin efecto la ley argentina que prohíbe las exportaciones de oro.

Esta situación se relaciona con la negativa por parte de los consignatarios de sacar de la Aduana la mercancía adquirida en los Estados Unidos. Los embarques acumulados en la Aduana ascienden actualmente a siete millones de pesos.

EL ORIZABA. Procedente de puertos de Europa y conduciendo carga general y 700 pasajeros ha legado el vapor inglés Orizaba, que está siendo despachado por la Sanidad.

EL GOVERNOR COBB. Procedente de Key West ha llegado el vapor americano Governor Cobb que trajo carga general y pasajeros.

EL ESPERANZA. Procedente de Tampico, Veracruz y Progreso llegó el vapor americano Esperanza, que trajo carga general y 88 pasajeros.

EL VINATOR. De Halifax llegó con un cargamento de papas. Este barco corrió mal tiempo; uno de los tripulantes resultó lesionado y el vapor sufrió averías.

EL JOSEPH R. PARROT. El ferry Joseph R. Parrot ha llegado de Kek West con 26 wagones de carga general.

EL SANTORE. Con un cargamento de carbón ha llegado el vapor americano Santore.

EL OZAMA. Procedente de Nueva York ha llegado el vapor americano 'Ozama' que trajo...

UN GANADERO. Con 575 cerdos, 629 novillos y mulos ha llegado el vapor ganadero 'Ozama' que procede de G'investon.

Su Porvenir. Está asegurado el compra los billetes de la lotería en La Providencia.

Vicente Canto. Obispo 23, Tel. A-6774. Los expendedores del interior encontrarán grandes ventajas comprando en esta Casa.

C. 7916 281-10

FIN DE SIGLO S. RAFAEL Y R. M. DE LABRA ANTES AGUILA. Con la satisfacción de que la invitamos a disfrutar de una tarde agradable, deseamos realce con su presencia nuestro Departamento de Confecciones en San Rafael, 25, altos, y vea las bellísimas y suntuosas creaciones que hemos recibido de París, en vestidos de noche y salidas de teatro, para la próxima estación.

PARA LAS GRIATURAS Enfermas ó sanas los Medicos Del Pais Recomendán 'Glaxo' (LECHE MATERINIZADA)

SIN MORATORIA SE PAGA A LA PRESENTACION Cuenta No. 1. Habana, Oct. 11, 1920. BANCO DE LA SALUD Pagará al portador CURACION COMPLETA, a los CINCO dias de tratamiento (guárdese el resto como preventivo, para el futuro.) Monument Chemical Co. Es: CURACION COMPLETA. NO HAY BOTICA QUE APLIQUE MORATORIA AL QUE PIDE SYRGOSOL

Pero la actitud de aquella multitud en la iglesia, en un lugar sagrado, hubiese parecido inconveniente a un forastero ignorante de las costumbres parisienses de entonces. En efecto, aquella multitud, lejos de reanecer y de reír, reía, cantaba, oía y se daban bromas que no tienen traducción posible en nuestro lenguaje moderno. Las miradas contestaban con desprecio a los estudiantes. Cruzábanse entre unos y otros pientas pallas. Parecía que todo ferozmente había sido abolido y que una especie de embriaguez iba difundiendo poco a poco por toda la concurrencia.

Venga Vd... Recibiremos gustosamente su visita. No es necesario que compre. Le enseñaremos los Modelos de invierno, cuyos estilos serán la novedad en la Habana. LA EMPERATRIZ SAN RAFAEL 36

FOLLETIN 14 MICHEL ZEVACO BURIDAN (Continuación de LA TORRE DE NESLE) VERSION CASTELLANA DE E. ALVAREZ DUMONT De venta en la librería de Albela BELASQUAIN, 12

HARINA PATENTE 1ª MARCA "F"

Unicos Importadores. Sanchez, Solana y Ca. S. en C. OFICIOS 64. Habana.



Charla
Todos somos unos.
Unos financieros consumados, porque vamos a ver, ¿de qué hablamos todos?
De finanzas. De crédito. De Banca. De... la mar.

HOLTRANS CERVEZA HOLANDESA



Tipo PILSEN
SATISFACE A LOS QUE ENTIENDEN DE CERVEZA

UNICOS RECEPTORES: ANTONIO PUENTE é HIJOS OFICIOS 28 (POR AMARGURA) HABANA

Burla Burlando

Alvarez Marrón acaba de lanzar al público mercado la cuarta serie de sus apetitosos "Burla-Burlando".
El respetable, discreto y magnánimo público—nunca se le alaba bastante cuando se trata de sacarle algún dinero, dice con ingenio socarronería el autor—ha agotado rápidamente las ediciones de la primera, segunda, y tercera serie de "Burla-Burlando".

Advertisement for Glico-Carne Concentrada Esteva. Includes text: 'Se Vé y No lo Cree...', 'Ha Tomado GLICO-CARNE CONCENTRADA ESTEVA Engordó, está rosada, saludable, fuerte y bonita.'

La Moratoria 10.000 Trajes de Verano e Invierno CASI REGALADOS Mientras dure la MORATORIA Sacos y Pantalones de Casimir: Los hay desde... \$14.00 hasta \$33.00 para caballeros

pero es lo cierto que ese rótulo de: "Dios existe," es poderosamente llamativo.
Es un gran verdad entre un cúmulo de mentiras.
Porque vamos, bajo el retrato de un candidato a representante o a concejal, unos párrafos que dicen, en estos o parecidos términos: "Defensor de la democracia, del pueblo soberano, de los intereses de la nación. Honrado y amigo del progreso." Y ese candidato, ni es democrata, ni defiende al pueblo y mucho menos los intereses de la nación, porque sólo está esperando subir al puesto a que aspira para pegarse como una sanguijuela...

Atomos
La Habana se ha transformado.
A manera de Frégoli o de Arcos, esta alegre ciudad ha variado en pocos días.
Es igual que los dos geniales artistas citados, la ciudad del "escudo y la llave" se ha transformado "por el dinero."

JOYERIA RELOJES MUEBLES Bahamonde y Cia.
Joya de ejecución, con brillantes, safiros y otras piedras preciosas, presentamos variado surtido.
RELOJES de pulsera (con cinta de seda, en oro y diamantes, y en platino y brillantes. Surtido en oro y plata de bolsillo o con correa, para caballero.
MUEBLES de cedro y de caoba con marquetería y bronce, para sala, comedor y cuarto.

pero el festín del pellicano: pedazos de entraña palpitante.
(De la Revista "San Antonio")
Aviso a las Familias
Avisamos a las familias que una señora apellidada Carmen Calahorra, viene pidiendo a domicilio para las Asociaciones de la Iglesia de la Merced, dice que para eso lleva la firma del P. Juan Alvarez y Baltasar Cañellas.

Hay una gran diferencia entre las preparaciones vegetales y las que contienen productos minerales
La sabia naturaleza, nos ha dado el reino vegetal, como el intermediario entre el mineral y el animal. Es decir, que en el reino vegetal, la naturaleza misma ha hecho el trabajo de convertir el mineral en un material para el cuerpo humano, haciéndolo pasar por el período de transición necesario para eliminar los materiales irritantes. De modo que todo vegetal es asimilable prontamente por el sistema. En ésta se encuentra la gran virtud y eficacia de las Píldoras Indianas Vegetales del doctor Wright, las legítimas fabricadas por Wright's Indian Vegetables Pill Co., 372 Pearl St., New York, N. Y., pues que en su composición ni entran más que sustancias puramente vegetales. El estreñimiento que invariablemente acompaña a la indigestión desaparece por completo. Su acción es suave, eficaz y segura.

ced. Dice que para eso lleva la firma del P. Juan Alvarez y Baltasar Cañellas.
Sepan que no tiene tal comisión; las firmas que lleva son tan solo el certificado de ingreso en las Asociaciones de Nuestra Señora de Lourdes y de la Milagrosa.
No exista tal autorización para llevar a cabo la colecta.

"LA SOCIEDAD" Viuda de Fargas
Esta rebaja se hace para que los EMPLEADOS NO DEJEN DE TRABAJAR, pues debido a que los Bancos no pagan más que el diez por ciento de los fondos que tengo en ellos, me verá obligada a despedir más de DOSCIENTOS.
Veá usted las vidrieras en OBISPO, 65, y MONTE, 347, para que se cerciore de lo que anuncio y aproveche esta oportunidad, que no se le presentará otra.
Los pagos: la mitad al hacer el encargo y el resto al llevarlo.

ESE RETRATO NO ES TUYO ¡AY! CHICO ESE ES EL SECRETO DE LA FAMOSA TINTURA FRANCESA VEGETAL LA MEJOR Y MAS SENCILLA DE APLICAR. DE VENTA: EN FARMACIAS Y SEDERIAS.

CARNOIDE (EXTRACTO DE CARNE) Mi Reconstituyente
Era flaca, descolorida y triste. Tomé CARNOIDE, engordé, tuve buen color y estoy alegre. La sigo tomando y mis amigos envidian mis carnes, y mi perfecta salud.
DEPOSITOS: Sarrá, Johnson, Tauchel, Barrera, Majó Colomer, Lecours, Trillo y Uriarte (de Angeles 25.)

Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!

E. P. D. EL NIÑO Joaquín Echave y García HA FALLECIDO DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y dispuesto su entierro para hoy, sábado, a las cuatro de la tarde, sus padres y los familiares que suscriben, ruegan a sus amistades se sirvan concurrir a dicha hora a la calle 15, número 346, entre A y Paseo, Velado, para acompañar el cadáver al Cementerio de Colón, por cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.
Habana, 14 de octubre de 1920.
Joaquín Echave, María García de Echave, Vicente, Andrés, Inés María y Carmen Echave y García, Andrés, Elisa y Ángela, García y Bodega, José García Prieto, Frank Rolando, Ignacio Aroca, José Varela Trocha, García y Horraza, Hermanos Canillo, Andrés y Casiano José, del Colegio de "La Salle," doctor Ignacio Tonarely.